

Transkript Audioslideshows

Feste Feiern – das ziehen wir an

Sprachniveau A2

Es sprechen Schülerinnen und Schüler der Muktangan English School & Jr. College in Pune, Indien.

Vaishnavi und Nikita über Neujahr

Vaishnavi:

Meine Name ist Vaishnavi Deshpande.

Nikita:

Mein Name ist Nikita Kamathe.

Vaishnavi:

Wir erklären euch die Feste. Wir haben einen Hindu-Kalender und das Neue Jahr feiern wir im Januar. Glückliches Neues Jahr! Heute trage ich einen Sari. Die Ohrringe heißen „Jhumka“. Diese Süßigkeit heißt „Puran Poli“. Wir verzieren einen Bambusstab. Wir machen Rangoli. Das ist ein Bild aus Sand.

Nikita:

Wir glauben, im Neuen Jahr wird alles gut. Ich trage neue Kleider. Ich trage einen Nasenring. Ich trage „Tushi“. Das ist eine traditionelle Kette. Ich trage „Bangles“. Bangles sind Armreife. Ich trage auch Bauchschmuck und das hier ist „Challa“.

Mihir, Parth und Manasi über Ganesha

Mihir:

Mein Name ist Mihir Gujarathi.

Parth:

Mein Name ist Parth Gorad.

Manasi:

Mein Name ist Manasi Gawali.

Mihir:

Das ist ein Ganesha-Festival. Ganesha ist ein Elefantengott. Wir feiern das Ganesh-Fest im September für zehn Tage. Ich trage einen Puneri Pagadi¹, Kurta² und Gulabari-Schuhe.

¹ ein traditioneller Männerhut

² ein langes Hemd

Manasi:

Ich trage einen Nauvari-Sari. Es ist ein traditioneller Sari. Ich trage eine Kette. Ich trage einen „Bindi“³. Ich habe frische Blumen im Haar. Für das Ganesha-Festival tragen wir frische Blumen. Meine Hände haben Mehndi. Wir malen Mehndi mit Henna.

Parth: Alle Leute genießen das Festival. Wir sagen zum Ganesha-Festival: „Ganpati Bappa Morya“⁴.

Ila und Isha über Diwali

Ila:

Mein Name ist Ila Gowande.

Isha:

Mein Name ist Isha Gowande.

Isha:

Heute beschreiben wir das wichtige Fest Diwali. Diwali bedeutet Lichterfest. Die Frauen kochen viele Süßigkeiten und leckere Sachen. Dieser Sari heißt „Paithani“. Es ist ein traditioneller Sari.

Ila:

Wir feiern das Fest 20 Tage lang. An einem Tag feiern wir die Göttin Laxmi. Sie ist das Symbol für Reichtum und Wohlstand.

Aishwarya und Riya über Weihnachten

Aishwarya:

Mein Name ist Aishwarya Satne.

Riya:

Mein Name ist Riya.

Aishwarya:

In Indien feiern wir auch Weihnachten. Wir haben auch einen Weihnachtsbaum. Wir backen Kuchen, Kekse. Wir tragen neue Kleider und eine Weihnachtsmütze darf auch nicht fehlen.

Riya: Ich trage eine Uhr, ein schwarzes Kleid und eine Kette. Wir singen auch „Frohe Weihnachten“.

Autorin: Ananda Rani Bräunig

Fotos: © Marco Bräunig

³ Punkt auf der Stirn

⁴ „Möge Gott Ganesha uns segnen“